

Document: EB 2010/101/R.14
Agenda: 10
Date: 7 December 2010
Distribution: Public
Original: English

A



تمكين السكان الريفيين الفقراء
من التغلب على الفقر

مذكرة إلى ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

Liam F. Chicca

الموظف المسؤول عن شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2462
البريد الإلكتروني: l.chicca@ifad.org

Kevin Cleaver

نائب الرئيس المساعد لشؤون البرامج
رقم الهاتف: +39 06 5459 2419
البريد الإلكتروني: k.cleaver@ifad.org

Brian Baldwin

كبير مستشاري إدارة العمليات
رقم الهاتف: +39 06 5459 2377
البريد الإلكتروني: b.baldwin@ifad.org

المجلس التنفيذي - الدورة الواحدة بعد المائة

2010 / 16-14

للاستعراض

1		-
	:	-
1		
5		-
		-
5		
6	:	-
7	:	-
		-
9		
9		-
10		-

	-
(/)	-1
" " (2008	" :
:	1 " :
	•
	•
	•
	" :
"	2
	-2
:	-
	-3
5	4
3	
:	

¹ يرد كملحق بهذه الوثيقة تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثامن لموارد الصندوق (الوثيقة GC 32/L.5) الذي قُدم إلى الدورة الثانية والثلاثين لمجلس المحافظين، 18-19 فبراير/شباط 2009.

² على سبيل المثال، تتأثر جميع الدول الأعضاء بتغير المناخ، ولدى البلدان المتوسطة الدخل خبرة بالتكيف مع تغير المناخ وتخفيف وطأته يمكن أن يستفيد منها الأعضاء الآخرون. ويستطيع الصندوق المساعدة في نقل هذه المعارف وغيرها إلى البلدان المنخفضة الدخل والبلدان المتوسطة الدخل كما بدأ ذلك في إطار استراتيجية تغير المناخ (المعتمدة من المجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2010) والسياسة المنتظرة (2011) لإدارة البيئة والموارد الطبيعية.

³ نتائج التنمية في البلدان المتوسطة الدخل: تقييم للدعم المقدم من البنك الدولي. فريق التقييم المستقل 2007.

-
-
-
-

-4

89		12 195	996
()	2 500	
6 000			.()

-5

28

2009-2004

⁴ يعترف مصرف التنمية الأفريقي بأن 13 من أعضائه يشكلون بلدانا متوسطة الدخل، وإن كان يعترف أيضاً بأنها تواجه، بالرغم من مركزها هذا، العديد من ذات المشاكل التي تواجهها البلدان المنخفضة الدخل، أي بطء النمو وارتفاع معدلات البطالة، والضعف أمام الصدمات الخارجية، وبطء الاندماج في الاقتصاد العالمي. ولهذا السبب فإن بلوغ الأهداف الإنمائية للألفية في هذه البلدان "معرض للخطر".

⁵ تحسين الدعم المقدم من مصرف التنمية الآسيوي إلى البلدان المتوسطة الدخل والمقترضين من الموارد الرأسمالية العادية: التقرير المرحلي الأول. يناير/كانون الثاني 2008.

636 () 6.

7
(7 22) 1990 2008/2007تمويل الصندوق للبلدان المتوسطة الدخل (2009-2004): بشروط متوسطة وعادية
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

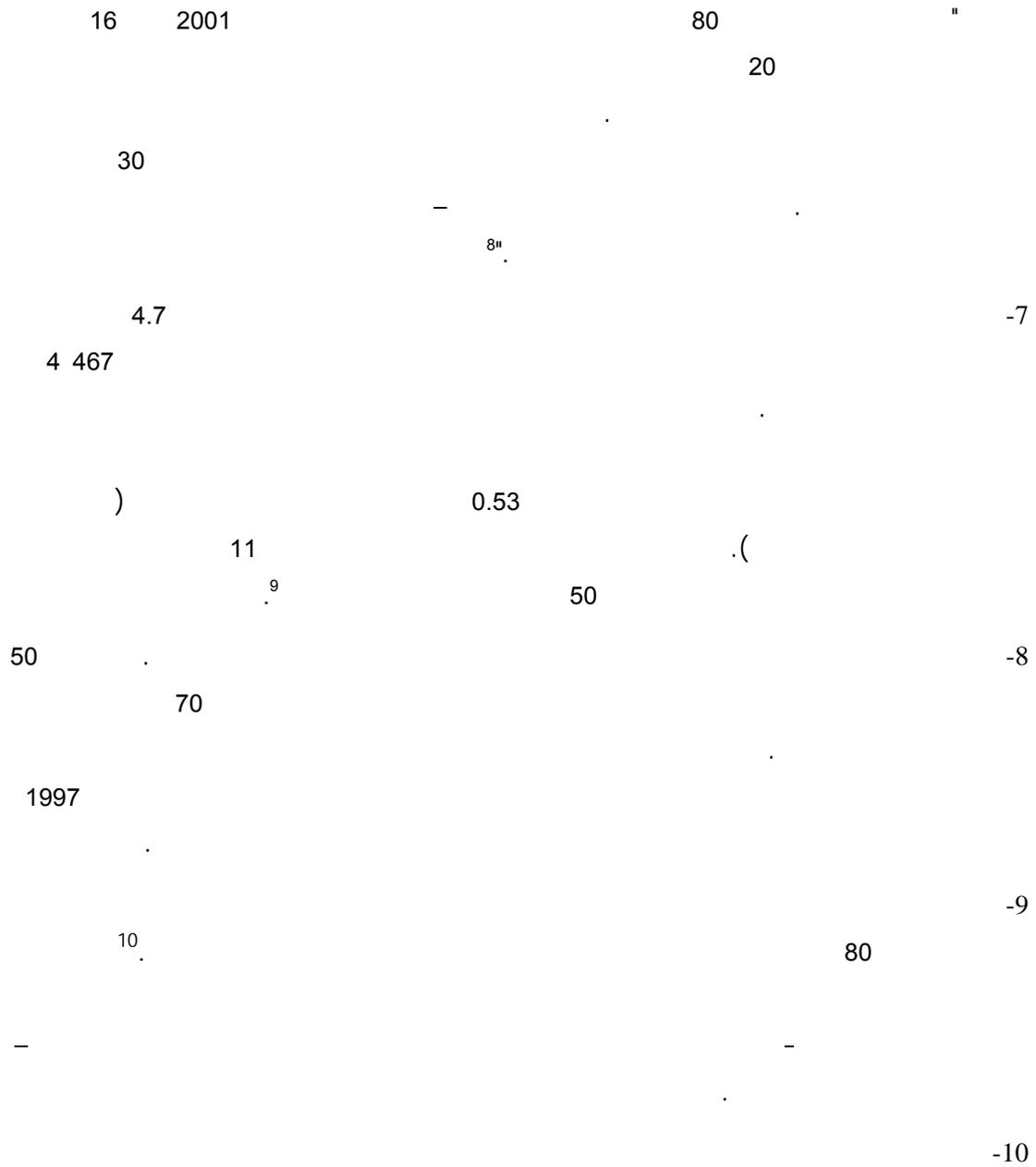
المجموع	الإقراض بشروط عادية	الإقراض بشروط متوسطة	نصيب الفرد من الدخل القومي الإجمالي	البلد
6 000	6 000		7 370	
6 001	6 001		7 240	
5 998		5 998	2 350	
62 345		62 345	3 590	
15 900		15 900	1 790	
39 341	39 341		7 570	
3 000	3 000		8 071	
98 655	98 655		8 040	
20 000		20 000	4 930	
9 189	9 189		6 230	
13 800	13 800		4 510	
12 787	12 787		3 920	
30 559	30 559		3 370	
35 423	18 423	17 000	2 620	
29 973	29 973		8 920	
4 200	4 200		6 710	
3 100		3 100	2 270	
23 037	23 037		4 150	
13 000	13 000		10 150	
9 600		9 600	3 950	
11 113		11 113	4 700	
64 134		64 134	2 070	
8 700		8 700	2 530	
11 777		11 777	3 740	
4 605	4 605		7 970	
34 963		34 963	2 790	
15 490	15 490		3 720	
43 300	43 300		8 730	
635 990	371 360	264 630		(28)

-6

2006

⁶ يمثل هذا أيضاً قدرة الصندوق على التخطيط (مع الحكومات الأعضاء) لبرامج محددة من أجل البلدان المتوسطة الدخل، وتنفيذ هذه البرامج بفعالية، ورصد النتائج وإعداد التقارير عنها.

⁷ A. Sumner, "Global Poverty and the New Bottom Billion: What if Three-Quarters of the World's Poor Live in Middle-Income countries?", 2010، سبتمبر/أيلول، جامعة Sussex، معهد الدراسات الإنمائية،



⁸ نتيجة لذلك، تقع جميع عمليات الصندوق الحالية في تركيا في الإقليم الشرقي.

⁹ مؤشرات التنمية العالمية لعام 2009، البنك الدولي.

¹⁰ انظر التقرير السنوي عن نتائج وأثر عمليات الصندوق، 2007، الجدول 15.

/ / /)
.(

-14

-15

" "

: -
-16

:
•

" "
2011

100

¹²2012.

¹² يقدم الصندوق قروضه حالياً بواسطة حقوق السحب الخاصة بوصفها عملة حساب واحدة، بحيث تكون عملة الدفع عملة واحدة كما هو محدد في اتفاقية التمويل. وتفضل عدة بلدان الاقتراض بعملة أخرى (الدولار الأمريكي أو اليورو) بوصفها عملة الحساب وعملة الدفع على حد سواء.

13

(4) / (3) / (1) (2) / (5) /

-17

-18

¹³ يجري عرض تقرير عن تعديل سياسات الإقراض ومعاييرها على دورة المجلس التنفيذي في ديسمبر/كانون الأول 2010.

(1)

(2)

. / .

2008

()

)

.(

() ()

.()

-

()

-19

-

-20

)

(

()

.()

2009-2007

-21

()

(

)

:

-22

: () / :1

•

•

•

:2

6 885 -
(2010 / 1)

•

•

: 2 :3

()

•

•

14

3 -23

-

: -24

() (1)

¹⁴ ذلك مثلا عن طريق زيادة الأس السالب للدخل القومي الإجمالي المستخدم حالياً في المعادلة والذي يتراوح بين -0.25 و-0.5.

(2)

(3)

2012-2011

(4)

(5)

)

(

(6)

(7)

" "

3